



## AlMunafiqoon

## المنافقون

## الْمُنَافِقُونَ

In the name of Allah,  
Most Gracious, Most  
Merciful.

Allah kay naam say jo  
Mehtarbaan nehayet  
Rahem wala hai.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (O prophet), when  
the hypocrites come to  
you, they say: “We  
bear witness that  
indeed you are Allah’s  
Messenger.” And  
Allah knows that you  
are indeed His  
Messenger. And Allah  
bears witness that  
surely the Hypocrites  
are liars.

1. (Aay nabi) jab  
munafiq aate hain  
tumharay paas to  
kehtay hain hum  
gavahee detay hain kay  
beshak aap hee hain  
Allah kay rasool. Aur  
Allah jaanta hay ke  
dar haqiqat tum ho  
uskay rasool. Aur  
Allah gavahee deta hay  
kay beshak munafiq  
jhutay hain.

إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا  
نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ  
يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ  
يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ  
لَكَاذِبُونَ ﴿١﴾

2. They have taken  
their oaths as a shield  
so they hinder from  
the way of Allah.  
Indeed, it is evil  
whatever they have  
been doing.

2. Bana rakkha hay  
unhun nay apnee  
qasmon ko dhaal. To  
rucktay hain vo Allah  
kee rah say. Beshak vo  
bura hai jo kuch vo  
kartay rahay hain.

اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا  
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾

3. That is because they  
believed, then they  
disbelieved, so a seal  
has been put on their  
hearts, so they do not  
understand.

3. Yeh hai isley kay vo  
imaan laey phir kufr  
kiya to mohor lagadee  
gaae unke dilon par so  
vo nahi samajte.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا  
فَطَبَعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا  
يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾

4. And when you see them, marvel you their figures. And if they speak, you listen to their speech. As if they are like blocks of timber propped up. They deem every shout against them. They are the enemies, so beware of them. May Allah destroy them, how are they being perverted.

4. Aur jab dekho tum unhain to achchha maalum de tumhain un kay jism aur agar vo baat kar rahain hain to tum sunte raho unki baate goya ke vo hain lakreyan dewar se lagi hue. Samajhtay hain har buland awaaz ko apnay khilaaf. Yehe hain dushman so unsay ahtiyat rehna. Halak karay unko Allah kahan vo chalay jate hain.

وَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ  
أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ  
لِقَوْلِهِمْ كَأَنْهُمْ خُشْبٌ مِّنْ سِنْدَةٍ  
يَّحْسِبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ  
الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ قَاتَلَهُمُ اللَّهُ  
أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٤﴾

5. And when it is said to them: "Come, will ask forgiveness for you, the Messenger of Allah." They turn aside their heads, and you see them evading and they are arrogant.

5. Aur jab kaha jata hai unse kay aao maghfirat mangay tumhaaray leay rasool ul Allah to phaar letay hain apnay saron ko aur dekho tum unko kay rukay rehtay hain raste main aur vo hain takaabur karnay valay.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ  
لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّأُوا  
رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ  
وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٥﴾

6. It is the same for them, whether you ask forgiveness for them, or do not ask forgiveness for them. Never will Allah forgive them. Surely, Allah does not guide those people who are disobedient.

6. Barabar hay un kay leay tum maghfirat maango un kay leay ya na maghfirat maango un kay leay hargez na bakhshay ga Allah unko. Beshak Allah nahin hedayat deya karta un logon ko jo na farman hain.

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ  
لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ  
لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الْفَاسِقِينَ ﴿٦﴾

7. They are those who say: “Do not spend on those who are with Allah’s Messenger, until they disperse.” And for Allah are the treasures of the heavens and the earth, but the hypocrites do not understand.

7. Yahi hain vo log jo kehtay hain na kharch karo unpar jo hain paas rasool ul Allah kay yahan tak kay vo muntashir ho jayen. Aur Allah hee kay hain khazanay aasmanon aur zameen kay lekin munafiqeen nahin samajhtay.

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلٰی مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتّٰی يَتَفَضَّلُوا بِاللَّهِ حَزَائِنُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿٧﴾

8. They say: “If we return to AlMadinah, the more honorable will surely expel from it the meaner.” And to Allah belongs the honor, and to His Messenger, and to the believers, but the hypocrites do not know.

8. Vo kehte hain kay agar hum loat kar pohenchain madinay main to neekaal bahar karengay izzat valay vahan say zaleel logon ko. Aur Allah hee kay leay hai izzat aur uskay rasool kay leay aur mominon ke leay lekin munafiqeen nahin jaantay.

يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ اِلَّا عَزْمُهَا الْاَذَلَّ وَاللَّهِ الْعِزَّةُ وَرَسُولِهِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٨﴾

9. O those who believed, let not distract you your possessions, nor your children from the remembrance of Allah. And whoever does that, then those are they who are the losers.

9. Aey logon jo imaan laye na ghafil karday tumharay amvaal aur na tumharee aoulaad Allah kee yaad say aur jo karega aisa to vo loug hee khasara panay valay hain.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالِكُمْ وَّلَا اَوْلَادِكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٩﴾

10. And spend from that which We have provided you before that should come to

10. Aur kharach karo usmay say jo hum nay deya hai tum ko ussay pashter kay aajaye tum

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّآتِيَ اَحَدَكُمْ الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ

any of you the death, then he should say: "My Lord, why did You not reprove me for a little while so that I should have given in charity and become among the righteous."

main say kisi ko mout to vo kahega, a mere rab kunyn na tunay mouhlat dee mujhay ek qareebi muddat tak taakay main khairaat kar leta aur ho jata naik logoun main.

رَبِّ لَوْ لَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ  
قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقْتُ وَأَكُنُ مِنَ  
الصَّالِحِينَ ﴿١١﴾

11. And never will Allah delay a soul when has arrived its term. And Allah is Informed of what you do.

11. Aur hargiz nahi mouhlat deta Allah kisi ko jab aajata hai uska muqarar waqt. Aur Allah ba khabar hay us say jo tum kartay ho.

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ  
أَجَلُهَا وَ اللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا  
تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

